

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์	แนวคิดเชิงปรัชญาที่ปรากฏในบทหนึ่งตะลุงของนายฉิ้น อรมุต		
ชื่อผู้เขียน	นางสาวอารียา แทรกสุข		
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต	สาขาวิชาปรัชญา		
คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์	อาจารย์ ดร.ประมวล เพ็งจันทร์	ประธานกรรมการ	
	ผู้ช่วยศาสตราจารย์น้อย พงษ์สนิท	กรรมการ	
	รองศาสตราจารย์ ดร.บุญย์ นิลเกษ	กรรมการ	

### บทคัดย่อ

การศึกษาแนวคิดเชิงปรัชญาที่ปรากฏในบทหนึ่งตะลุงของนายฉิ้น อรมุต มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาวิเคราะห์แนวคิดเชิงปรัชญา จากเอกสารที่เป็นบทหนึ่งตะลุงซึ่งแต่งโดยนายฉิ้น อรมุต ศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะการแสดง ( หนึ่งตะลุง ) ปี 2534 ว่าเขามีทัศนะทางปรัชญาในประเด็นของอภิปรัชญาและจริยศาสตร์อย่างไร เพราะการศึกษาภูมิปัญญาท้องถิ่นจะเป็นเครื่องมือที่ทำให้เห็นลักษณะของแนวคิดทางปรัชญาไทยได้ชัดเจนยิ่งขึ้นต่อไป

ผลจากการศึกษาในส่วนของอภิปรัชญาพบว่าเขายอมรับในความเป็นจริง 2 อย่าง คือ ความเป็นจริงทางรูปธรรม เกี่ยวกับสิ่งที่เราสามารถรับรู้และพิสูจน์ได้จากผัสสะว่ามีอยู่จริงและความเป็นจริงทางนามธรรมที่พิสูจน์ได้ว่ามีอยู่จริงก็โดยการพิสูจน์ทางจิตใจ อันเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับจิตวิญญาณ นรกสวรรค์ กฎแห่งกรรม โชคชะตาและไสยศาสตร์ ซึ่งความเป็นจริงทั้งสองก็มีความสัมพันธ์กันในลักษณะของกายกับจิตที่มีอยู่อย่างอิงอาศัยซึ่งกันและกันตลอดเวลา กล่าวคือ จิตเป็นตัวสั่งให้กายกระทำกิจกรรมต่าง ๆ ตามที่จิตสั่งและถ้ามีสิ่งใดมากระทบกระเทือนทำให้จิตใจไม่สบายก็จะส่งผลให้ร่างกายไม่สบายไปด้วย อนึ่งจากการศึกษาพบว่าเขาได้มีการแสดงความรู้สึกหรือสนใจที่จะให้คำตอบกับปัญหาทางอภิปรัชญาเท่าใดนัก เพราะปัญหาเหล่านี้จะเป็นเรื่องที่ไกลตัวและไม่ก่อให้เกิดประโยชน์ในการดำเนินชีวิตประจำวันแต่อย่างใด การนำเสนอทัศนะทางอภิปรัชญาของนายฉิ้น จึงมิได้มีจุดประสงค์ที่จะอธิบายความจริงในตัวแต่เป็นการกล่าวเพื่ออ้างอิงถึงเนื้อหาส่วนใหญ่ของบทหนึ่งตะลุง ที่ให้ความสำคัญกับเรื่องของกิจกรรมหรือพฤติกรรมของคนที่เกิดขึ้นจริง ๆ ในสังคมภาคใต้

ทัศนะทางปรัชญาของ นายฉิน จึงมุ่งเน้นในการนำเสนอประเด็นปัญหาทางจริยศาสตร์ ซึ่งเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมและพฤติกรรมของคน จากการศึกษาปัญหาทางจริยศาสตร์ที่ว่า ด้วยเรื่องของเป้าหมายสูงสุดในชีวิตและหลักการปฏิบัติของคนในสังคมพบว่า คนมีเป้าหมายสูงสุดในชีวิตอยู่ที่การแสวงหาความสุข อันมีระดับขั้นที่เริ่มตั้งแต่ความสุขส่วนตัว ความสุขส่วนรวม ความสุขในโลกหน้าและสุดท้ายคือความสุขที่เกิดจากการเข้าสู่สถานะที่เรียกว่า นิพพาน ด้วยเหตุนี้ เขาจึงได้เสนอแนวทางในการปฏิบัติตนที่จะก่อให้เกิดความสุข อันเป็นเป้าหมายสูงสุดในชีวิตที่เรา มุ่งหวังเอาไว้ โดยการถ่ายทอดพฤติกรรมของคนในสังคมที่เกิดขึ้นจริง ๆ ผ่านบทบาทของตัวละคร แต่ละตัวเช่น ผู้ปกครอง ผู้น้อย บิดามารดา เพื่อน ถาพหรือนักบวช ว่าแต่ละคนมีหน้าที่ที่จะต้อง ปฏิบัติอย่างไรบ้าง ซึ่งแนวทางในการปฏิบัติที่ปรากฏส่วนใหญ่อยู่บนพื้นฐานคำสอนของศาสนา พุทธ เช่น ทศพิธราชธรรม พรหมวิหาร 4 ศีล 5 เป็นต้น

แนวคิดเชิงปรัชญาที่ได้จากการศึกษาบทหนึ่งของนายฉิน จึงมีลักษณะเป็นการผสมผสานกันระหว่างความเชื่อพื้นถิ่นเดิม เช่น ความเชื่อในเรื่องของจิต วิญญาณ เรื่องไสยศาสตร์ และ โชคชะตา มารวมกับความเชื่อที่เกิดจากการตีความตามพุทธปรัชญา อันได้แก่ ความเชื่อเรื่องกรรม การเวียนว่ายตายเกิด เรื่องภพภูมิ โดยมีจุดประสงค์เพื่อชี้แนะแนวทางในการปฏิบัติตนให้แก่ผู้ชมที่ยังไม่รู้และย้ำเตือนความคิดเรื่องหน้าที่ให้แก่ผู้ที่รู้อยู่แล้ว ให้ผู้ชมสามารถนำไปปรับใช้เพื่อก่อให้เกิดประโยชน์กับการดำเนินชีวิตได้ต่อไป โดยการใช้อุปมาและสภาพสังคมชาวใต้มาเป็นฉาก ประกอบในการอธิบายความและถ่ายทอดออกมาเป็นบทบาทของตัวละครแต่ละตัว แนวคิดทาง ปรัชญาที่ปรากฏจึงอาจกล่าวได้ว่าเป็นปรัชญาชีวิต โดยแท้จริง เพราะผู้ชมสามารถนำสาระสำคัญที่ ได้จากการชมการแสดงหนังตะลุงไปใช้ได้จริงในการดำเนินชีวิตประจำวัน ภูมิปัญญาชาวบ้านที่ แฝงอยู่ในบทหนังตะลุงจึงมิได้มีคุณค่าอยู่แค่การประเทืองอารมณ์เท่านั้น แต่ยังมีคุณค่าในแง่ ประเทืองปัญญาอันจะเป็นเครื่องมือที่ชี้นำแนวทางในการดำเนินชีวิตที่จะก่อให้เกิดความสุขแก่คน ในสังคมได้ต่อไป

<b>Thesis Title</b>	A Philosophical Analysis in Chin Auramut's Nang Talung Scripts		
<b>Author</b>	Miss Ariya Traeksuk		
<b>M. A.</b>	Philosophy		
<b>Examining Committee</b>	Lecturer Dr. Pramuan	Peangchan	Chairman
	Asst. Prof. Noi	Pongsanit	Member
	Assoc. Prof. Dr. Boon	Nilakesh	Member

### ABSTRACT

The purpose of this study is to analyze the philosophical thought in Chin Auramut's Nang Talung (shadow puppet theater) scripts, the 1991 National Artist, in order to find out whether they contain metaphysical and/or ethical perspectives and to analyze the way in which these are presented, based on the conviction that the study of local wisdom provides a key to a better understanding of Thai philosophy.

It was found that, regarding metaphysics, Chin Auramut accepts two kinds of reality, namely 1. Concrete reality - i.e. that which we can perceive and prove by means of our senses, and 2. Abstract reality which can be proved by rational means, and is concerned with the soul, heaven and hell, the karmic law, fate, and supernatural knowledge. These two realms of reality are interrelated and interact both on a bodily and on a rational level ; the mind directs the activities of the body, and disturbances of the mind will inevitably affect the body.

It was further found that Chin Auramut is not especially interested in providing answers to metaphysical problems because these issues are far removed from - and are useless in daily life. Thus the study of the metaphysical perspectives found in Chin Auramut's work is not intended to explain his perception of truth, but rather aims at

picturing the content of Nang Talung scripts because they reflect the real practices and behavior of Southern Thai people.

Chin Auramut's philosophical thoughts are basically intent on introducing ethical issues that are directly related to human practices and behavior. Considering moral problems to be directly related to a treatment of the highest aims in life and the fundamental practices in society, it was found that the main aim of life is the pursuit of happiness situated on different levels, starting from individual happiness, common happiness, happiness in the next life, and finally happiness which results from a state of existence called Nirvana. Thus Chin Auramut presents ways of behavior that can lead to happiness - which is the highest aim humans have set for themselves - by depicting real life behavior which actually occurs in society, though different roles played by puppets in his shadow theater ; e.g. leaders and ordinary folks, father and mother, friends, hermits and monks, and shows how each person should perform his/her duty. Chin Auramut presents ways of behavior based upon the Buddhist teachings, e.g. Rajadhamma (virtues of the ruler). Brahmavihara 4 (four noble states of the mind). Pancasila (5 moral principles), with the aim of informing people how to behave ; they serve as lessons both for spectators who do not know how to behave according to their proper duties, and for those who do know, so that they may put them to use in daily life.

Chin Auramut's philosophical ideas consist of a combination of local beliefs e.g. beliefs concerning ghosts and spirits, supernatural knowledge, fate, and beliefs resulting from an interpretation of Buddhist philosophical topics such as belief in karma, re-birth, cosmological beliefs, which he presents by using local context and the actual state of the southern Thai society as background for his explanations and his depictions of each individual role. Regarding the content his scripts predominantly deal with practices of people in society. This insistence on the importance of human life allows us to characterize his philosophical ideas as philosophy of life, mainly because the audience can apply the essence of the Nang Talung theatre to their everyday life, and the local wisdom contained in the shadow puppet theatre not only arouses emotions but at the same time displays knowledge which can be applied in daily life and may bring about social happiness.